



## GOOSENECK SOFT SWITCH 16667

### DESCRIPTION

Bend it, shape it, clamp it! Can be positioned on a wheel chair, desk or table. The switch mechanism is embedded in a foam pillow and so can be comfortably placed next to cheek, forehead, upper arm, leg, finger, shoulder, elbow or chin. Soft cover prevents moisture penetrating the foam pillow.

### CONTENTS

1	x	Gooseneck Soft Switch
1	x	Cable (attached to the switch)
1	x	3.175mm adapter

### OPERATION

1. Twisting the bolt on the clamp to open and tighten the clamp, attach the switch to a table, desk or wheel chair as required. Bend the “neck” of the switch to position the pillow as required.
2. Connect the switch to a switchable item using the adapter provided.
3. Activate the other item by applying pressure to the pillow.
4. We recommend that the zip on the pillow and the cable be tied together using a cable tie. This will prevent the client accessing the switch mechanism itself.

### CARE AND MAINTENANCE

Periodically you may wish to clean the pillow cover. To do so remove the cable tie and undo the zip. Remove the foam pad from the pillow case. Clean the case using a damp cloth. Allow to dry thoroughly before refitting the foam into the case. Replace the cable tie. Do not immerse the unit in water.

### TECHNICAL INFORMATION

This is a simple switch, and a mono switch. Always check whether items are mono or stereo. This switch is intended for use with battery operated switchable items only. ROMPA cannot be held responsible for damage caused to items that are not suitable for use with this switch.

## CONTACTEUR BOULE DE NEIGE 16667

### DESCRIPTION

Ce contacteur supportera tout de vous. Il peut être pincé, manipulé, tordu dans tous les sens. Adaptable sur un fauteuil ou à poser sur une table. Le mécanisme du contacteur est protégé par un doux coussin et peut ainsi se positionner à proximité des bras, de la nuque, des coudes ou du menton. Une petite pression sur le coussinet activera le contacteur.

### CONTENU

1	x	contacteur boule de neige
1	x	fil (connecté au contacteur)
1	x	adaptateur 3,175 mm

### FONCTIONNEMENT

1. Faites tourner le boulon sur la pince pour l'ouvrir et la resserrer. Attachez la pince sur un fauteuil ou une table. Manipulez le ‘cou’ de ce contacteur pour positionner le coussin selon votre gré.
2. Connectez ce contacteur à un objet adaptable en vous servant du fil attaché.

3. Activez l'objet en appuyant sur le coussin.
4. Nous recommandons que vous attachez ensemble la fermeture éclair sur le coussin et le fil avec une attache de câble. Ceci évite que le client ait accès au mécanisme du contacteur.

## SOIN ET ENTRETIEN

De temps en temps, peut-être vous voulez nettoyer la couverture. Enlevez l'attache de câble, et ouvrez la fermeture éclair. Enlevez le coussin de la couverture. Nettoyez la couverture avec un linge légèrement humide. Laissez sécher complètement la couverture avant de remettre le coussin en place. Remplacez l'attache de câble. N'immergez pas ce produit dans l'eau.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le contacteur Boule de Neige est un contacteur mono. Il est pour les objets conçus pour l'usage avec les contacteurs et qui nécessitent les piles. ROMPA® n'est pas responsable pour les dommages causés aux objets qui ne vont pas avec ce contacteur.

# WEICHER BIEGESCHALTER, 16667

## BESCHREIBUNG

Klemmen Sie den Schalter fest und verbiegen Sie ihn nach Belieben! Befestigen Sie ihn an einem Rollstuhl, einem Tisch oder einem Schreibtisch. Der Schaltermechanismus befindet sich in einem Schaumstoffkissen und es ist daher angenehm, ihn direkt an die Wange, die Stirn, den Oberarm, ein Bein, einen Finger, der Schulter, den Ellenbogen oder das Kinn zu platzieren. Ein weicher Bezug verhindert, daß Feuchtigkeit in das Schaumstoffkissen eindringt.

## INHALT

- 1 Weicher Biegeschalter
- 1 Kabel (am Schalter angebracht)
- 1 3,175 mm Adapter

## BEDIENUNG

1. Drehen Sie den Bolzen an der Klemme, um diese zu öffnen oder festzuschrauben. Bringen Sie den Schalter je nach Bedarf am Tisch, Schreibtisch oder am Rollstuhl an. Biegen sie den "Hals" des Schalters, bis sich das Kissen in der gewünschten Position befindet.
2. Verbinden Sie den Schalter mit dem zu schaltenden Gerät. Benutzen Sie dafür den mitgelieferten Adapter.
3. Bedienen Sie das Gerät, indem Sie auf das Kissen drücken.
4. Wir empfehlen, das Kabel und den Reißverschluß mit einer Kabelklammer zu verbinden, damit der Patient nicht an den eigentlichen Schaltmechanismus gelangen kann.

## PFLEGE UND WARTUNG

Von Zeit zu Zeit werden Sie den Kissenbezug säubern wollen. Entfernen Sie die Kabelklammer und öffnen Sie den Reißverschluß. Nehmen sie das Schaumstoffkissen aus dem Bezug. Reinigen Sie den Bezug mit einem feuchten Tuch und lassen Sie ihn gut trocknen. Beziehen Sie das Schaumstoffkissen mit dem Bezug und bringen Sie die Kabelklammer wieder an. Tauchen Sie die Einheit nicht in Wasser.

## TECHNISCHE INFORMATIONEN

Dies ist ein einfacher Monoschalter. Stellen Sie sicher, ob es sich bei den Geräten um Mono- oder Stereogeräte handelt. Dieser Schalter ist nur für den Gebrauch mit batteriebetriebenen, schaltbaren Geräten ausgelegt. ROMPA kann für an Geräten, die für diesen Schalter nicht geeignet sind, entstandene Schäden, nicht zur Verantwortung gezogen werden.



## **SWITCH MACIO COM TUBO, SUPORTE FLEXIVEL 16667**

### **DESCRIÇÃO**

Uma vez preso, pode vergar este switch consoante a sua disposição!

Adapte-o a uma cadeira de rodas, a uma mesa ou a uma secretária. O mecanismo de interrupção situa-se numa almofada, e é por isso bastante agradável chegá-lo directamente à cara, à testa, ao braço, à perna, a um dedo, ao ombro, ao cotovelo ou ao queixo. Uma capa suave evita que entre humidade para o interior da almofada.

### **CONTEÚDO**

- 1 switch macio
- 1 tubo (fixo no interruptor)
- 1 adaptador de 3,175 mm

### **UTILIZAÇÃO**

1. Rode a cavilha de ferro do gancho para abrir esta ou para enroscá-la. Adapte o switch consoante a sua necessidade à mesa, à secretária ou a uma cadeira de rodas. Verga o “pescoço” do switch, até que tenha a almofada na posição pretendida.
2. Adapte o switch ao aparelho pretendido. Para isso deverá utilizar o adaptador fornecido juntamente com o switch.
3. Use o aparelho, carregando na almofada.
4. Nós recomendamos adaptar o tubo ao fecho através duma ligadura de cabo. Assim evita que o utente entre directamente em contacto com o mecanismo.

### **CUIDADOS E MANUTENÇÃO**

De vez em quando deve limpar a capa da almofada. Para esse efeito deve retirar as ligaduras de cabo e abrir o fecho. Retire a almofada da capa. Limpe a capa com um pano húmido e deixe-a secar bem. Volte a colocar a capa sobre a almofada, e coloque também as ligaduras de cabo. Não disponha o switch por baixo de água!

### **INFORMAÇÕES TÉCNICAS**

Este é um simples switch único. Verifique se os aparelhos que são usados são aparelhos mono ou estéreo. Este switch está concebido para a utilização com aparelhos a pilhas. Rompa não se responsabiliza por qualquer danos que possam surgir em aparelhos que não são adequados para a utilização com este switch.